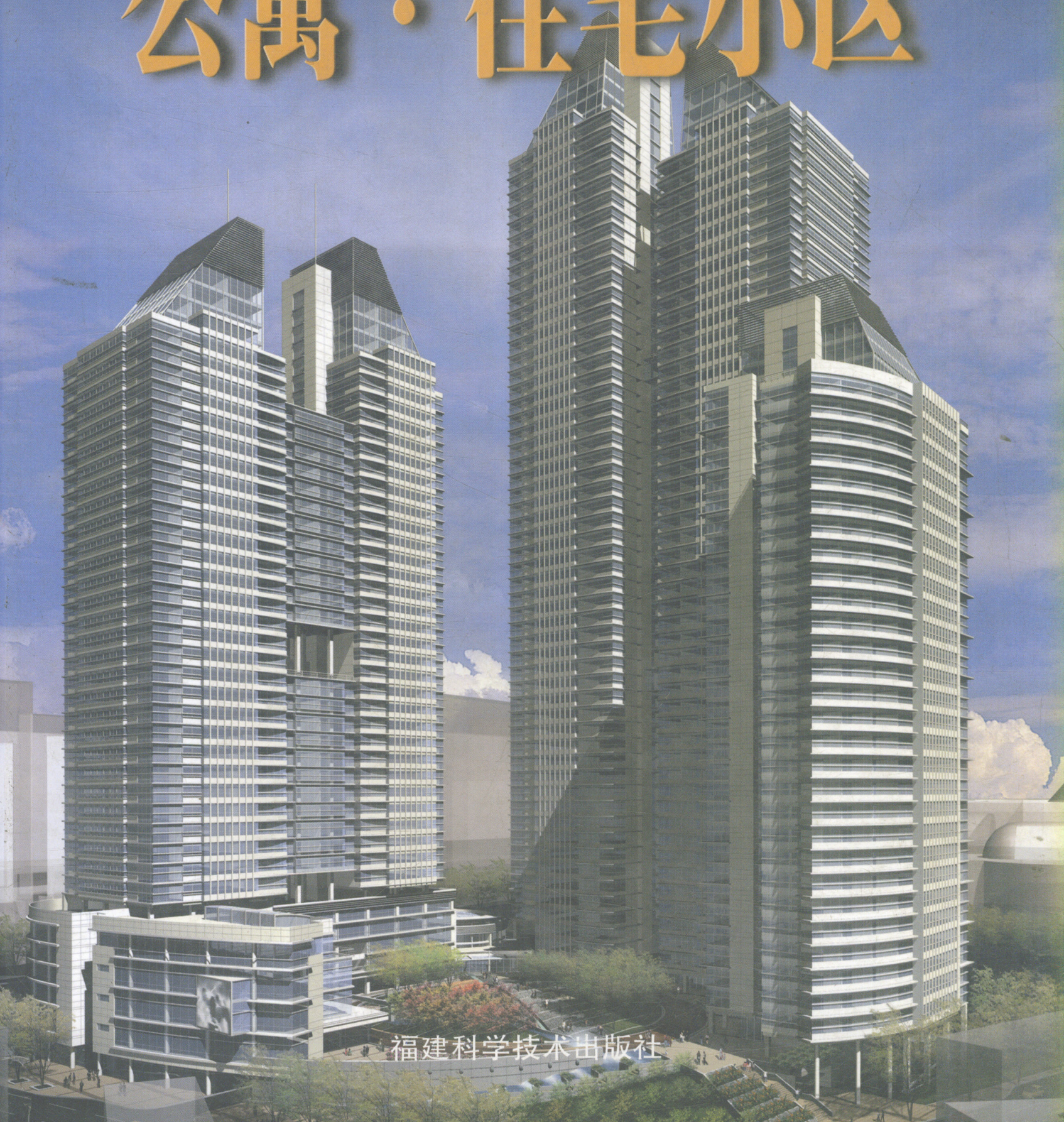


IAC

国际建筑设计获奖方案精选1

公寓·住宅小区



福建科学技术出版社

TU241
L184:1

IAC

国际建筑设计获奖方案精选 1

公寓·住宅小区

(韩) CA出版社 编

李璟玫 田哲 刘翠 金贞顺 译

福建科学技术出版社

著作权合同登记号：图字13-2002-27

原书名：Apartment、Dormitory & Guest House

IAC (International Architectural Competition) No.1

Original edition published by CA Press Publishing Inc, Republic of Korea

本书经韩国CA出版社正式授权，在中华人民共和国境内出版、发行

图书在版编目 (CIP) 数据

公寓·住宅小区/韩国CA出版社编，李璟玫等译。——福州：福建科学技术出版社，2004.8

(国际建筑设计获奖方案精选1)

ISBN 7-5335-2342-3

I.公... II.①韩...②李... III.①住宅—建筑设计—作品集—世界②居住区—建筑设计—作品集—世界
IV.TU241

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第005379号

- | | |
|------|----------------------------------|
| 书 名 | 公寓·住宅小区
国际建筑设计获奖方案精选1 |
| 编 著 | (韩) CA出版社 |
| 译 者 | 李璟玫 田哲 刘翠 金贞顺 |
| 出版发行 | 福建科学技术出版社 (福州市东水路76号, 邮编 350001) |
| 经 销 | 各地新华书店 |
| 印 刷 | 东莞金杯印刷有限公司 |
| 开 本 | 635毫米×965毫米 1/8 |
| 印 张 | 29 |
| 插 页 | 4 |
| 图 文 | 227码 |
| 版 次 | 2004年8月第1版 |
| 印 次 | 2004年8月第1次印刷 |
| 印 数 | 1-2500 |
| 书 号 | ISBN 7-5335-2342-3 / TU·69 |
| 定 价 | 180.00 元 |

书中如有印刷质量问题，可直接向本社调换

随着时间的流逝，各类建筑设计大奖赛越来越多。各式各样主题的设计竞赛是发掘优秀的青年建筑设计师的一个重要舞台。其国际性的大赛为这些年轻建筑设计师走向世界提供了准入证，更重要的是为各国的建筑文化的发展做出了贡献。勿庸置疑，此类国际大赛对举办国建筑设计方面的发展具有积极的意义。进入新千年，在因特网上举办的此类大奖赛也日益增多，和其他设计大赛一样，无论在数量上还是在质量上，对世界建筑的发展都起到了积极的作用。

本系列丛书的出版，就是为建筑专业的相关人士提供更多地了解国际性设计竞赛优秀作品的渠道。丛书内容包括公寓、住宅小区、学校、博物馆、文化展览设施等诸多方面。希望它能够成为建筑从业人士了解国际建筑设计发展新趋势、新动向的窗口。

序 言

As the years go by, there are more and more prize money-based design contests held. The role of design contests with various themes and subjects has become more significant as an opportunity to find young promising architects to develop each nation's architectural culture. No one will dispute the positive benefits that such contests bring to each nation's development of its culture. In the beginning of the New Millennium, prize money-based design contests held on the Internet as well as various other programs accelerate both the quantitative and qualitative development of architecture.

IAC International Architecture Competition is issued to provide more substantial information to people by means of a database of various designs made public recently in prestigious contests held in and out of Korea. The IAC will be followed by collections of design works segmented into various themes such as apartments, dormitories, museums, arts exhibition facilities, office buildings, hospitals and public facility buildings. It is sincerely hoped that the IAC will be able to secure its role in the media for spreading valuable information for architects both in and out of Korea.

目 录

6 第一章 国际性竞赛	70 第二章 城市公寓、住宅小区	142 第三章 学生公寓
9 新时代的集合住宅群	72 汉城大林新城	146 岭南大学学生公寓
10 一等奖	75 一等奖	146 一等奖
18 三等奖	83 二等奖	150 二等奖
20 佳作1	91 三等奖	154 三等奖
24 佳作2	98 汉城上岩新千年城	158 三等奖
26 佳作3	100 一等奖	162 蔚山大学学生公寓
31 世界上最美丽的5幢房子	108 二等奖	162 一等奖
32 消失的神话	114 提名奖1	166 二等奖
34 体现几何线条的住宅	118 提名奖2	170 安东大学宾馆
40 地上的仓库与塔	122 提名奖3	170 一等奖
46 芭蕾舞女	128 高阳风洞集合住宅小区	174 二等奖
52 蝴蝶	130 一等奖	178 三等奖
56 白墨	136 二等奖	182 参赛作品
59 芝加哥临时的黄土住宅群		186 君山大学学生公寓
		186 一等奖
		190 二等奖
		196 全州大学学生公寓
		196 一等奖
		200 二等奖
		204 三等奖
		208 弘益大学学生公寓
		208 一等奖
		212 汉城大学研究生公寓及外国人公寓
		214 研究生公寓
		216 外国人公寓
		220 汉拿大学学生公寓
		220 一等奖
		224 二等奖
		226 三等奖
		230 参赛作品

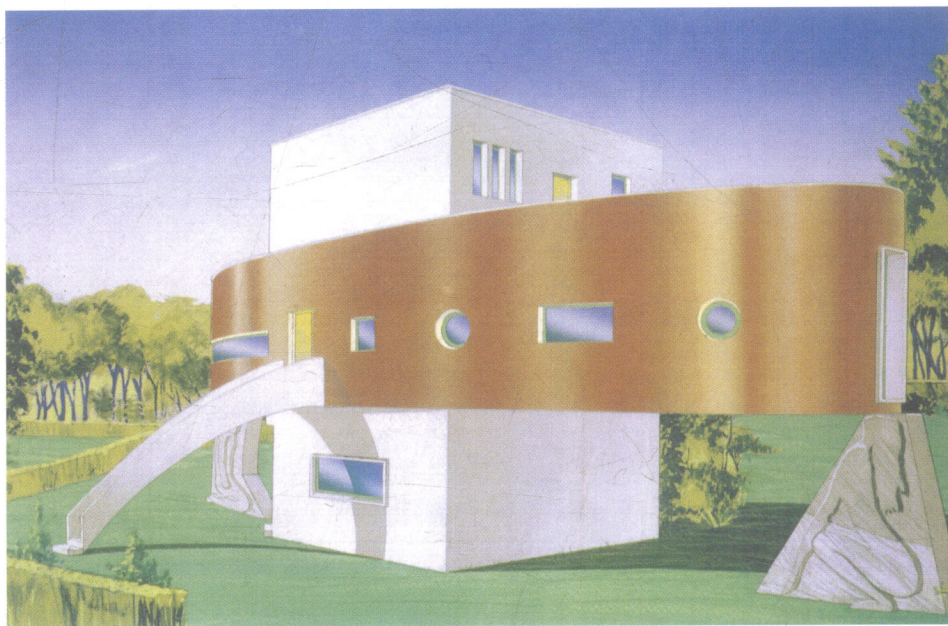
第一章

国际性竞赛

新时代的集合住宅群

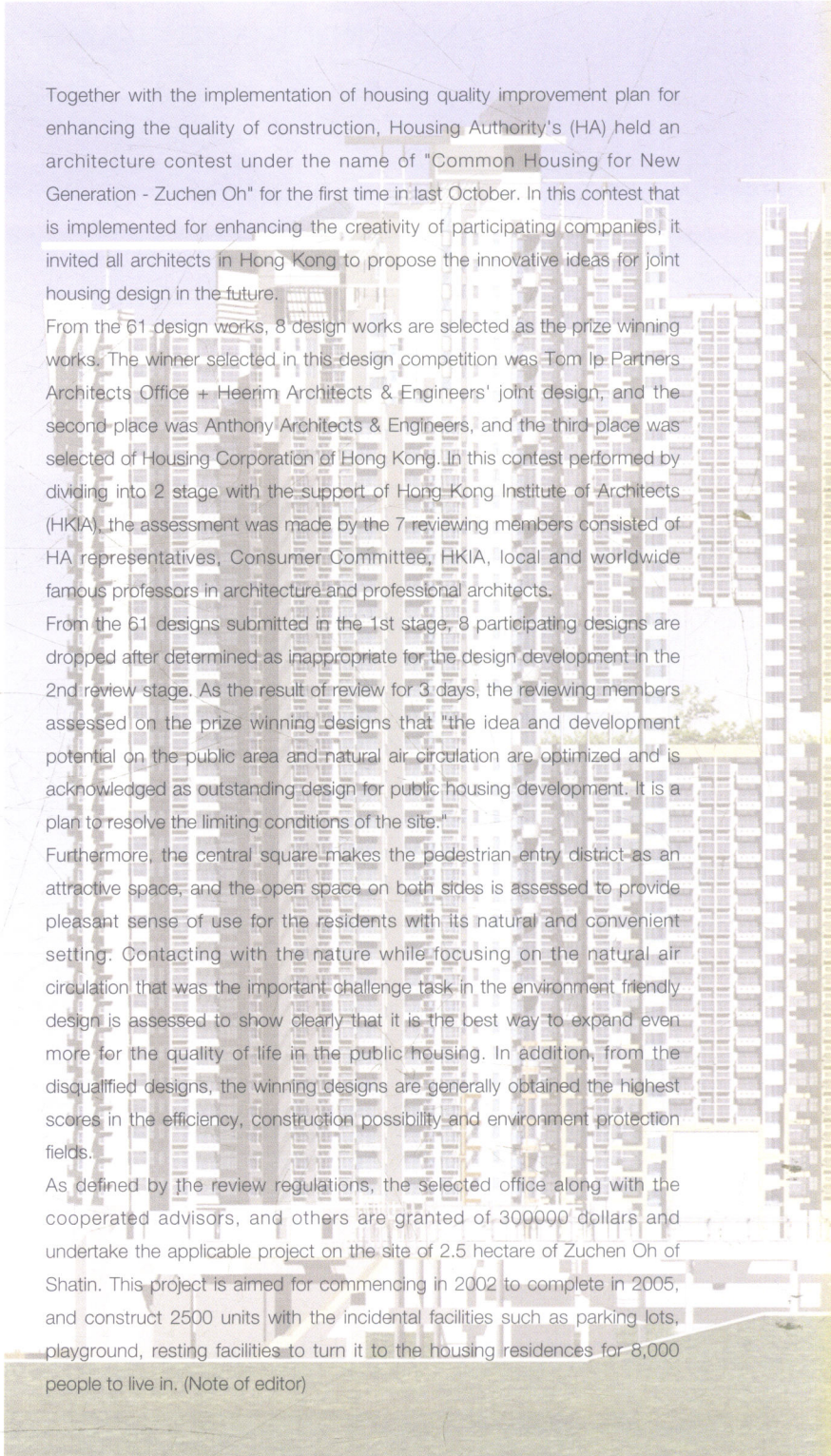
世界上最美丽的5幢房子

芝加哥临时的黄土住宅群



SECTION I





Together with the implementation of housing quality improvement plan for enhancing the quality of construction, Housing Authority's (HA) held an architecture contest under the name of "Common Housing for New Generation - Zuchen Oh" for the first time in last October. In this contest that is implemented for enhancing the creativity of participating companies, it invited all architects in Hong Kong to propose the innovative ideas for joint housing design in the future.

From the 61 design works, 8 design works are selected as the prize winning works. The winner selected in this design competition was Tom Ip Partners Architects Office + Heerim Architects & Engineers' joint design, and the second place was Anthony Architects & Engineers, and the third place was selected of Housing Corporation of Hong Kong. In this contest performed by dividing into 2 stage with the support of Hong Kong Institute of Architects (HKIA), the assessment was made by the 7 reviewing members consisted of HA representatives, Consumer Committee, HKIA, local and worldwide famous professors in architecture and professional architects.

From the 61 designs submitted in the 1st stage, 8 participating designs are dropped after determined as inappropriate for the design development in the 2nd review stage. As the result of review for 3 days, the reviewing members assessed on the prize winning designs that "the idea and development potential on the public area and natural air circulation are optimized and is acknowledged as outstanding design for public housing development. It is a plan to resolve the limiting conditions of the site."

Furthermore, the central square makes the pedestrian entry district as an attractive space, and the open space on both sides is assessed to provide pleasant sense of use for the residents with its natural and convenient setting. Contacting with the nature while focusing on the natural air circulation that was the important challenge task in the environment friendly design is assessed to show clearly that it is the best way to expand even more for the quality of life in the public housing. In addition, from the disqualified designs, the winning designs are generally obtained the highest scores in the efficiency, construction possibility and environment protection fields.


As defined by the review regulations, the selected office along with the cooperated advisors, and others are granted of 300000 dollars and undertake the applicable project on the site of 2.5 hectare of Zuchen Oh of Shatin. This project is aimed for commencing in 2002 to complete in 2005, and construct 2500 units with the incidental facilities such as parking lots, playground, resting facilities to turn it to the housing residences for 8,000 people to live in. (Note of editor)

International Competition

新时代的集合住宅群

Public housing in the new era

Shui Chuen O, Hong Kong



为了提高建筑的质量和居住环境，香港房屋署在2002年10月以“新时代的集合住宅群”为名举办了一次建筑竞赛。在这个展示参赛公司创造性的竞赛中，为了给将来的房屋设计提出新颖的创意，所有的香港建筑家都被邀请到了这里。在61个设计作品中，有8个设计作品被评为获奖作品。在这次设计竞赛中获一等奖的是Tom Ip Partners建筑事务所和Heerim建筑工程事务所共同设计，获二等奖的是Anthony建筑工程事务所，第二名是香港房屋公司。在香港建筑师协会（HKIA）支持下分成两个阶段的竞赛中，来自房屋署的代表、消费者委员会、香港建筑师协会、国内外在建筑方面有名气的专家、专业建筑家的7个方面的评审委员对此进行了评估。在竞赛第一阶段提交上来的61个设计作品中，8个参赛作品在第二阶段的评审中因为不切合设计发展而被淘汰出局。经过3天对审查结果的总结，我们可以看出评审委员们对获奖作品的评价是“在共同区域和自然的空气环流上的创意和发展潜力是相当理想的，并且为将来公共集合住宅发展作出的贡献，是可以解决用地紧缺状况的计划”。

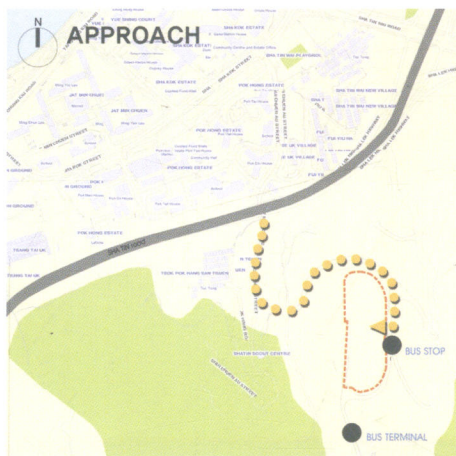
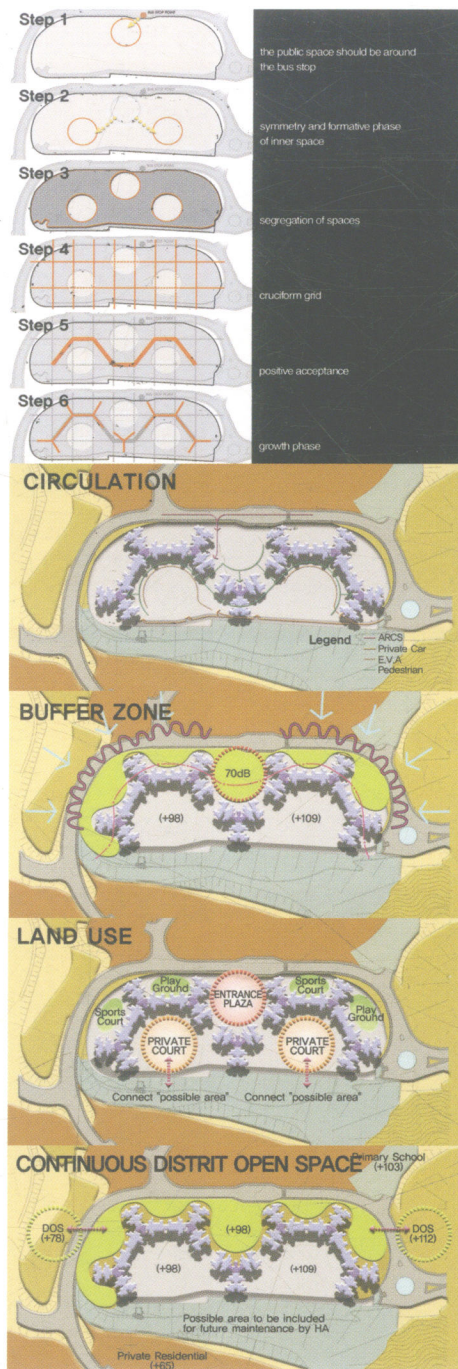
此外，中心广场使乏味的步行进入区域变成了漂亮的立体空间，道路两旁的开放区域将设立为居民服务的各种便利设施。当设计师把焦点放在环境问题中最重要的自然空气环流时，使居住者更方便地接触到自然。人性化的设计清楚地显示在这样的建筑中生活，生活质量有机会得到更大的提升。与被淘汰的设计作品相比，获奖作品普遍地在效率、建筑可行性和环境保护领域方面得到了最高的分数。

新时代的集合住宅群

设计者：Tom Ip、Lee Young Hee、Jeong Young kyoon
Tom Ip Partners建筑事务所、
Heerim建筑工程事务所

一等奖

位置：沙田区52号水泉澳
占地面积：25218m²
道路面积：1648m²
预计居住总户数：2500户
住宅总建筑面积：154785m²
容积率：657%
商店总建筑面积：101.2m²
停车数量：321辆
辅助设施面积：2490m²
俱乐部会所面积：234m²
公共绿化面积：17765m²



住宅政策是香港最重要的政策之一。因为在香港人口密度很高，住宅数量的扩张仍无法满足市民的需求。现在仍存在45m²住宅面积中住着5口人的情况。

这次招标设计的位置在沙田区52号水泉澳，位于从市镇中心到山前入口部的规划开发区中的一块地皮。地形为三个以南北方向相连的马蹄形状的地形。

在香港住宅中，解决又热又潮湿的环境问题的自然通风状况被认为是最重要的事项之一，所以要求里外任何一个空间都应有良好的通风。现存的香港住宅中的一个特别问题就是确保住户之间的隐私问题，同时为了

确保每个住户都能看到周围宽敞的远距离风景，我们设计了3+1+3=7的Y形建筑群，使其最适用于这个用地布置。

靠近公交车站的中心广场的周围建立会所、超市、管理事务所等，然后通过顶棚人行道连接所有的建筑。人行道的两边采用以树林和水为主题的亲近环境的景观概念，使它成为公共空间（花木广场、水景广场）。公共空间给居民提供空闲时间休息的地方。

两个敞开的地下停车场是由岩石地组成，为了减少铲土量，都用双层的甲板解决，同时满足自然通风和自然采光。车辆从南面的出入口沿着原来的斜坡进入各自的停车场，



鸟瞰图

为停放货车在停车场内部开放了两个层。为了拥有更多的自然通风及自然采光，这个空间的上面也敞开着，为了体现以私用-半私用-半公用-公用的阶梯式的连续空间，Y形中的V部分有被命名为“Hub”，即四个住户社交活动的半私用空间；三个Hub的中心部有绿化中心即空中花园和以三个相互连通的露天层形成的门廊空间。在第18层有连接每幢建筑群的天桥，可以被利用为住户间交流的场所。在“Hub”绿化中心天桥等地方都可以享受到丰富的自然采光及自然通风。直接接触到绿色植物可以促进住户间的社交活动。有过厅或保安室（值班室）等部分的Y形除了

中部的地上层以外全部都以（高层建筑物的）底层架空柱组成，但这底层架空柱也可改造成为社交活动的空间，可引入清新的空气和眺望住宅群以外的景观。

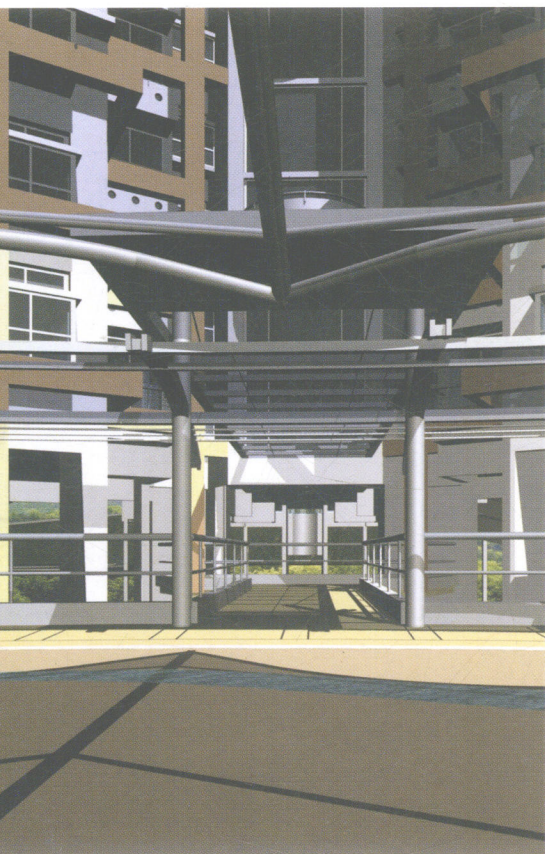
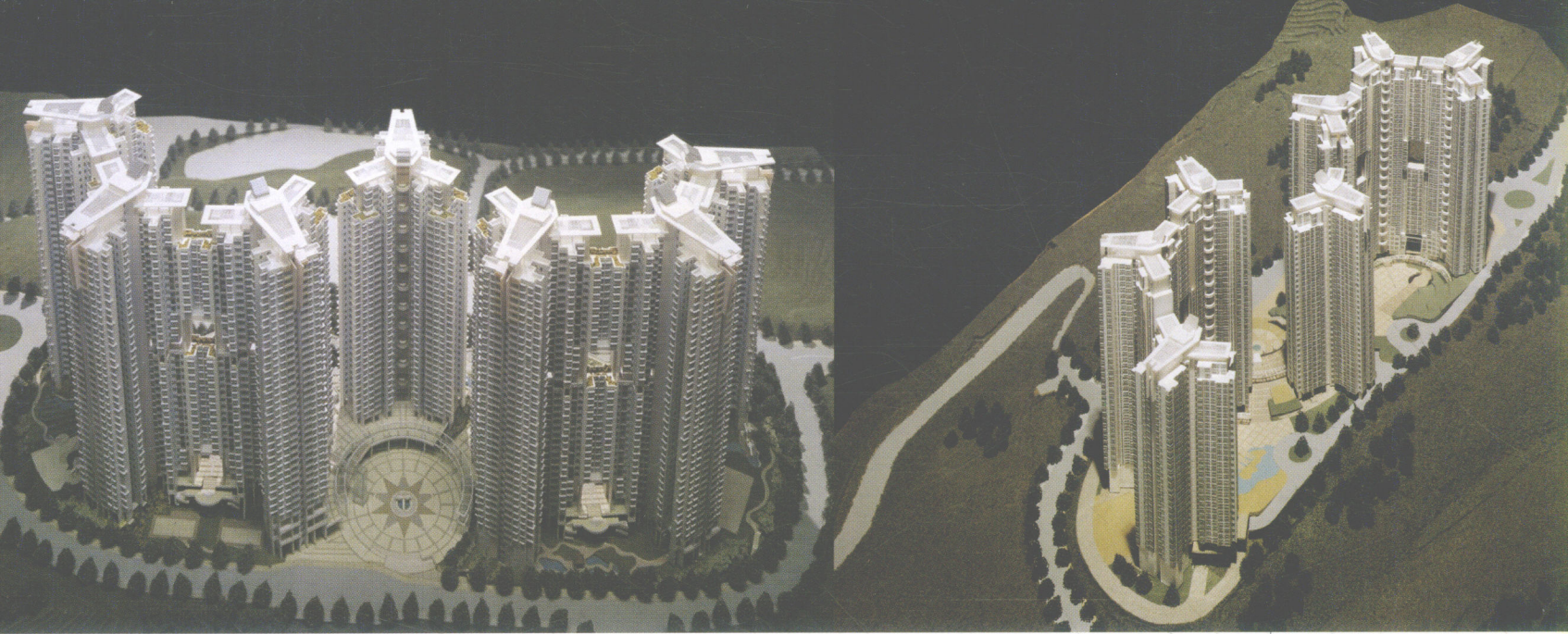
单元中所有的空间都最大限度地确保了视野和自然通风。区分昼、夜地区的同时，区分干燥区域和潮湿区域，可在提高管道输送设施效率性的同时应付对未来需求的变化（确保可变性）。

所有的起居室前面都有阳台，为了让卧室的窗户阻挡直射光线和最大限度地引入主要光线，设计了外凸窗。同时为了避免厨房和浴室的味道，晒衣物的位置设计在远离厨

房和浴室的地方。

作为该地的地标，我们在立面和地平线上给以变化。室外窗在使视野非常丰富的同时考虑了通风而设计，最顶层凸出墙壁部分给了立面很多变化。为了美观，我们把露出的输送管、空调平台、晒衣架等立面的视觉阻碍设计得很隐蔽。

楼顶上面设置了太阳集热板，以便提供一部分的照明设施。

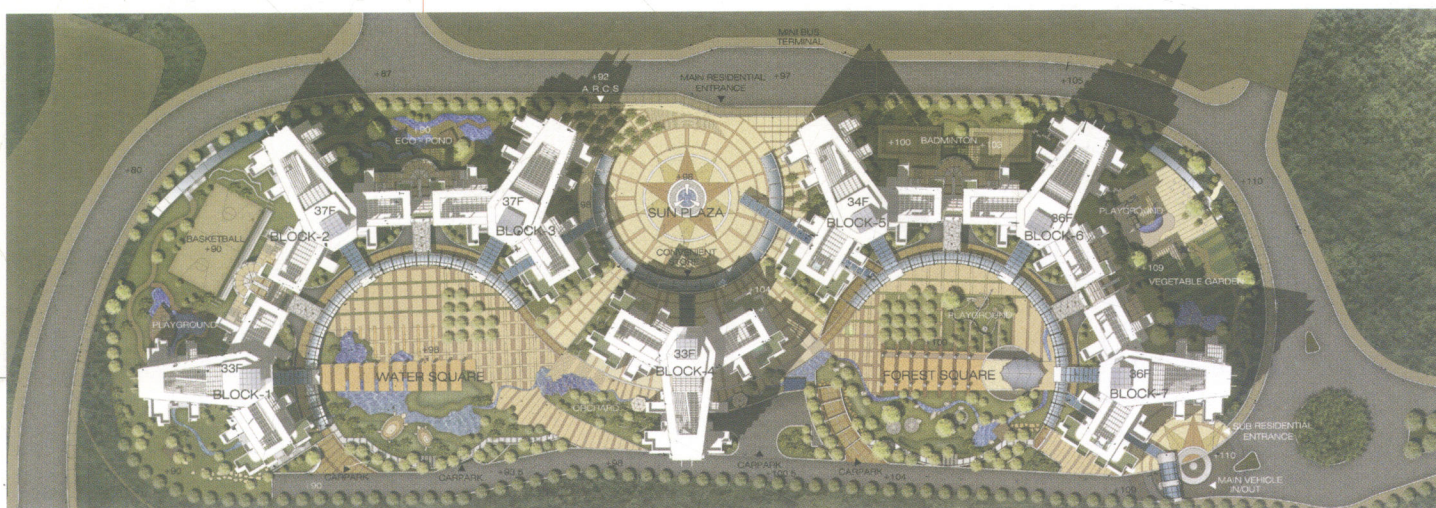




Housing is essential, it is a basic human need and cultural component in our daily lives. Because people need shelter, they also need shelter, which is adapted to geography; climate and place of work. Such shelter should provide certain standards of construction, space, hygiene and comfort in which the business of home-making can go forward effectively. Hence, housing is not only a commodity; it has complex social, cultural and environmental consequences. The meaning of housing has been developed from a simple shelter to "a system of housing settings". Although housing which caters for the needs and demands of its users is always an issue in housing practice, the polar opposition in housing approach is still the efficient allocation of limited natural

resources in order to achieve the goals of the community requirements. Therefore, the pressing task for our design approach is to develop a strategy in using available material resources appropriately and efficiently to achieve a 'relative housing quality'. Quality does not mean only raising the physical standards of large room size, luxury furnishings and etc., but it rather means to rationally distribute available housing resources in the right ways and right places, to contribute to a sustainable environment for us all. Public Housing by Hong Kong Housing Authority has occupied center stage in Hong Kong's housing development, as today about 50% of Hong Kong's residents live in public housing. This is the result of an aggressive effort begun by the

government in the 1950's to help alleviate the severe housing shortage. Since the 1997 the Hong Kong Government has made a great effort to accelerate housing production. This has resulted in substantial increase in space standard. Entering into the 21st Century, the Hong Kong residents, with higher expectation, are no longer satisfied with simple housing units, but long for modern, completely equipped units in a comfortable environment with full facilities. By meeting this challenge, the Housing Authority set up programs aiming to explore new construction concepts that will raise future living conditions, to promote technological development for fully utilizing natural resources, increasing efficient energy and land use, and improving construction quality.



总平面图

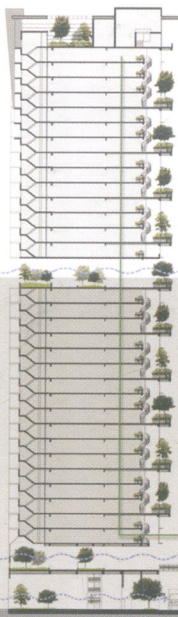
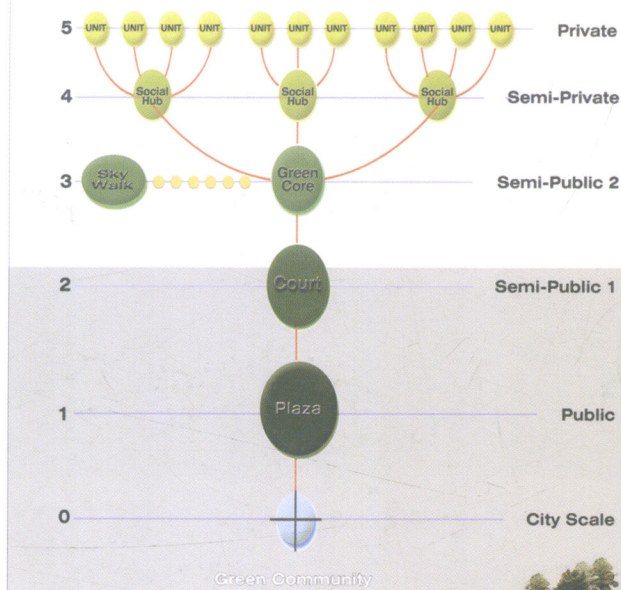
GREEN COMMUNITY NETWORK

GREEN SKYSCRAPER

HUB

GREEN CORE

ATRIUM

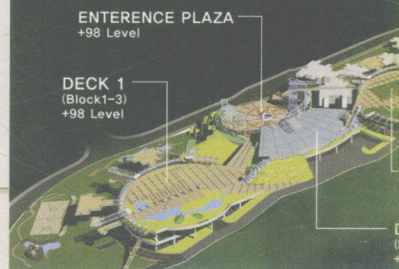


PRIVATE PLAZA (Semi Public)

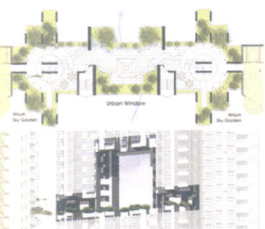
ASSIMILATION WITH SITE CONDIT

ENTRANCE PLAZA
+98 Level

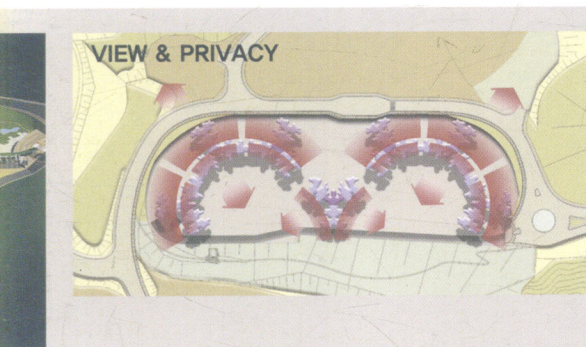
DECK 1
(Block1-3)
+98 Level



SKY WALK & URBAN WINDOW

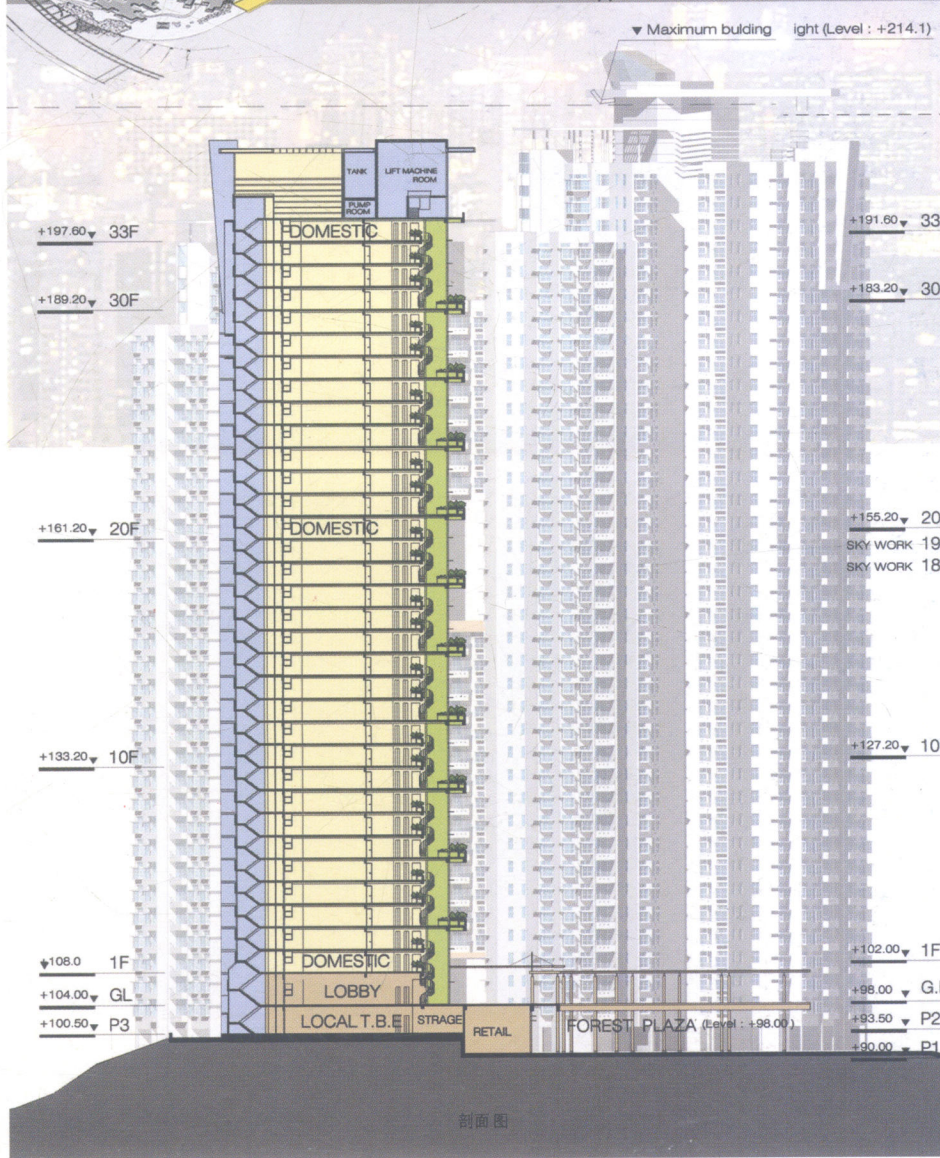
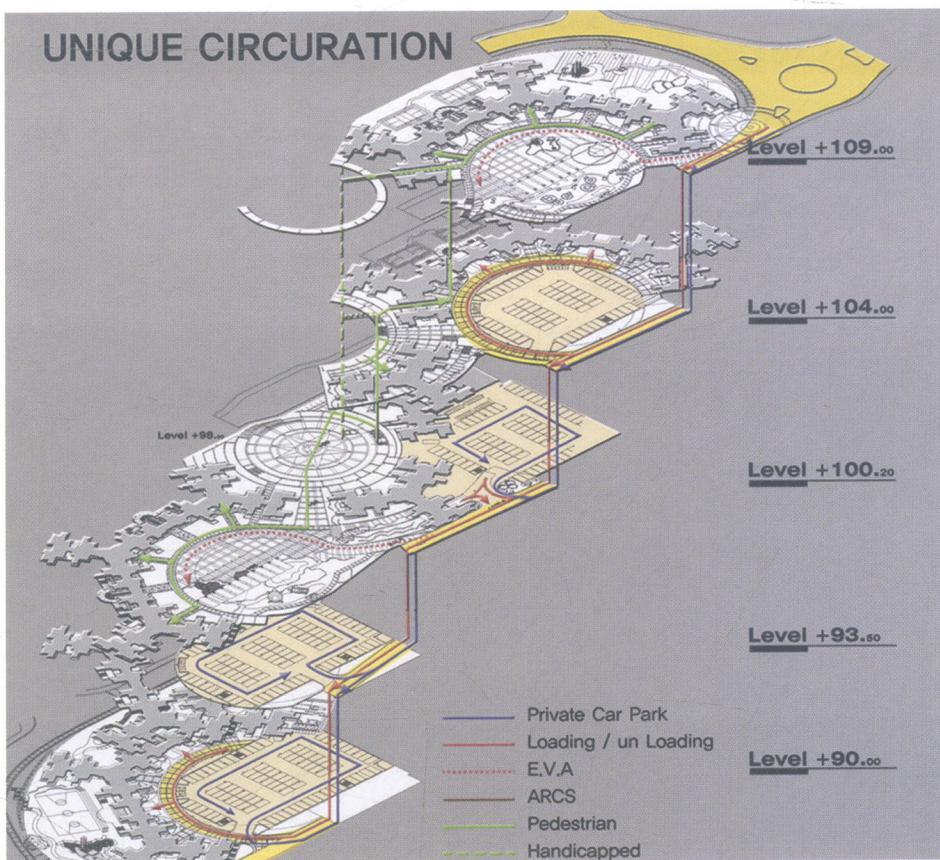


COMMUNITY LOBBY

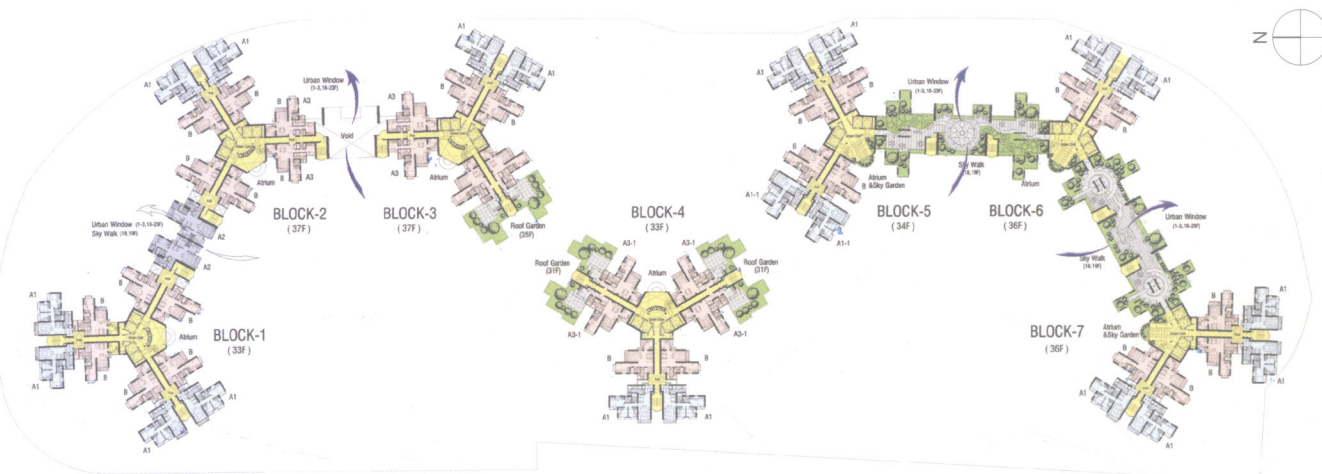


立面图

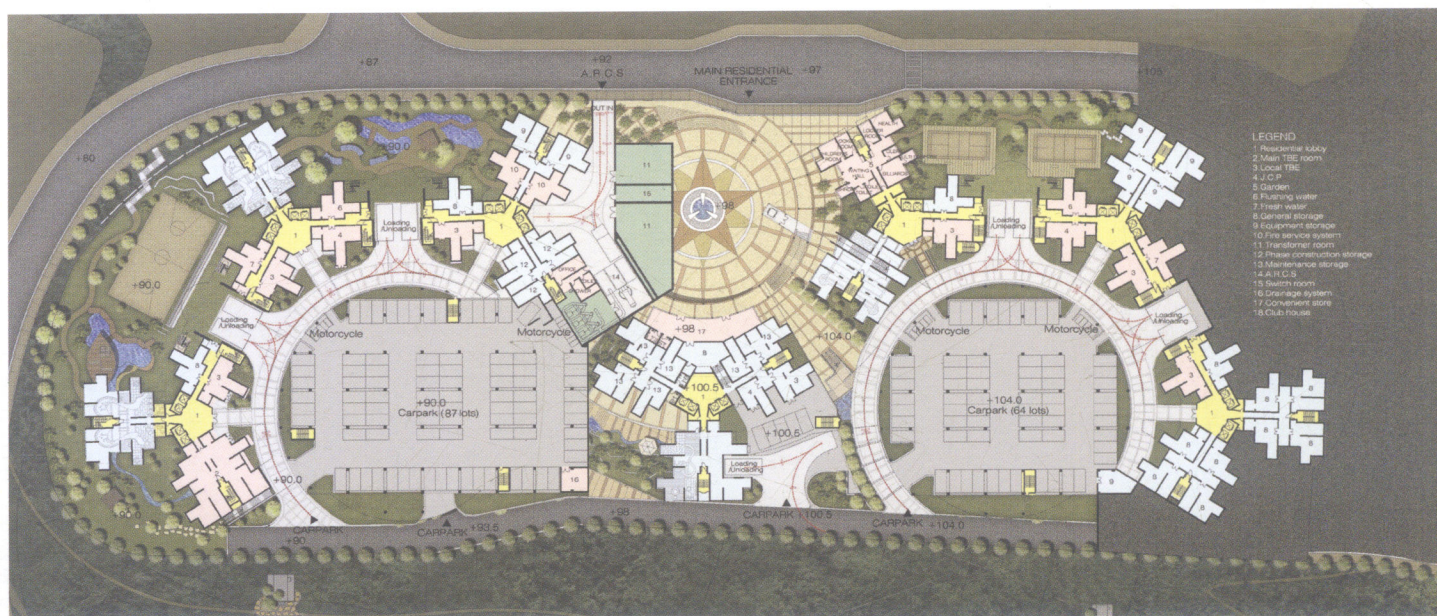
UNIQUE CIRCURATION



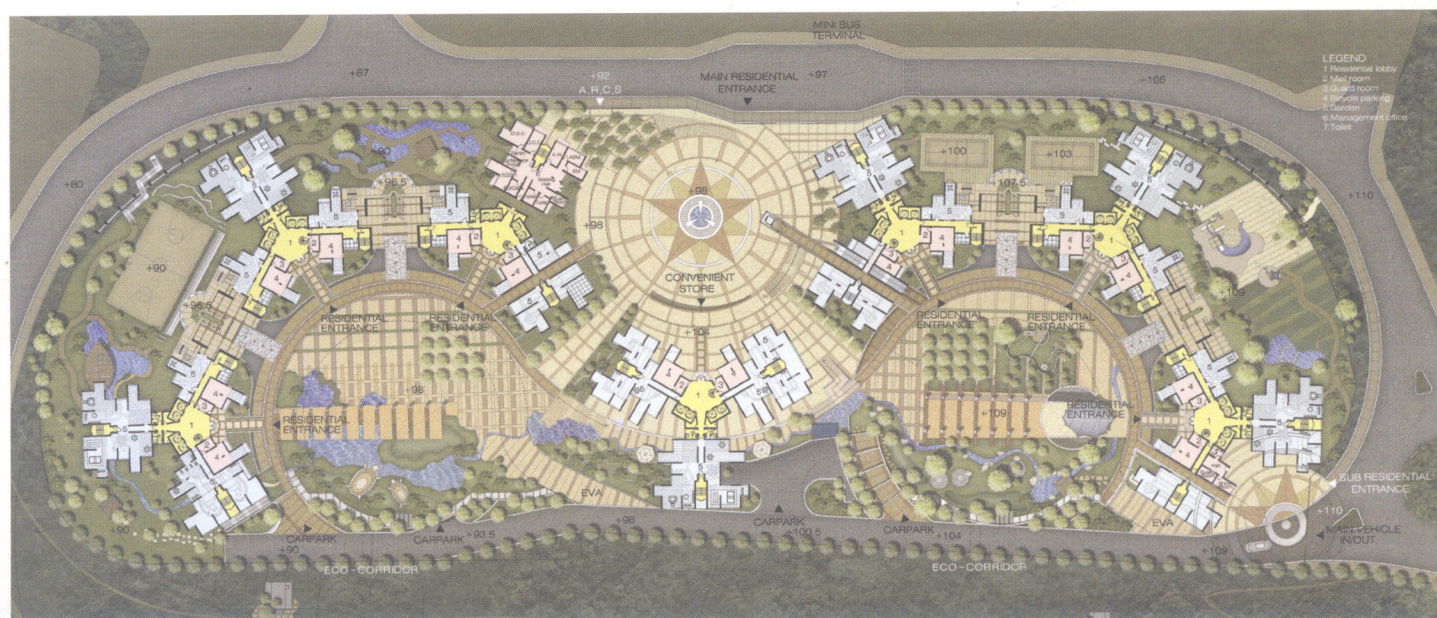
剖面图



住宅楼平面图



地下层平面图



地面平面图